

SMALL BUSINESS EXCHANGE

COMMUNITY OUTREACH	2
PUBLIC POLICY	2
ACCESS TO CAPITAL	3
CALIFORNIA SUB-BID REQUEST ADS	3-6
WORKFORCE DEVELOPMENT	9
PUBLIC LEGAL NOTICE	10-11
SUCCESS STORIES	11

Vol 36, Edition 42

Weekly Publication  889-M

January 14, 2021

A Game Plan for Real-time Construction Progress Tracking

[Article was originally posted on Autodesk Construction Cloud Blog. <https://construction.autodesk.com>]

By Autodesk,

Today, let's start with a little thought exercise. Cast your memory back to the last time you wanted to make meaningful change. Did you take the approach of setting hard goals, tracking them using tools and strategies, checking in frequently and reporting on your progress to a person or group that supported you?

Or did you take a more spontaneous approach? Jumping right into what you felt like at the moment and improvising based on a hunch. We're not judging anyone. We're all human, after all—and every single one of us humans has had experiences with both approaches. Suffice to say, there's only one that actually works.

Research shows unequivocally that if you want to reach your goals, you have to be diligent in tracking your progress. Moreover, the more frequently you monitor your progress, the higher your likelihood of success. For our purposes, that means there is a direct correlation between construction progress tracking and project success.

Why Construction Progress Tracking Matters

With so many moving parts in an average construction project, progress tracking is essential. It's the only way to know if you are meeting schedules and budgets, and it allows teams to see whether they need to make adjustments to achieve their goals.

Unfortunately, progress tracking is quite complicated in construction. Teams often rely on manual methods, which provide general snapshots in time but fail to reflect real-time progress in any given moment. Therefore, it's critical teams have the right modern tools to manage real-time progress tracking in construction.

So, what exactly does real-time construction progress tracking achieve? Among other things, it offers:

- Reduced schedule delays
- Enhanced visibility
- Improved decision making
- Improved accountability among the whole team

■ Continued on page 8



Photo credit: <https://constructionblog.autodesk.com>

EPA Announces \$85 Million Loan to San Mateo, California to Improve Wastewater Management

[Article was originally posted on www.epa.gov]

The U.S. Environmental Protection Agency (EPA) announced an \$85 million Water Infrastructure Finance and Innovation Act (WIFIA) loan to the City of San Mateo, California, for a project that will reduce sewer overflows. Today's announcement complements a separate WIFIA loan of \$210 million announced in November 2020 for upgrades to the city's waste-

water treatment plant. Together, these WIFIA-financed projects will improve water quality in the San Francisco Bay and will help protect public health and the environment through better wastewater management.

"Through WIFIA, EPA is modernizing the nation's water infrastructure in ways that improve public health and environmental protection while creating jobs and supporting local economies," said EPA Administrator Andrew

Wheeler. "Repeat clients are a hallmark of any successful program, so we are proud to again partner with San Mateo to improve water quality in the San Francisco Bay."

EPA's WIFIA loan will help the City of San Mateo protect public health and water quality by increasing its capacity to manage wastewater during storms, alleviating sewer overflows and preventing discharges of partially treated water into the Bay. Specifically, San Mateo will improve its sanitary sewer collection system by replacing aging lift stations, sewer mains, and manholes and constructing a new wastewater flow equalization facility. The project is designed to meet regulatory requirements, eliminate waste discharges, and correct conditions that cause sanitary sewer overflows.

"EPA's financial support to the City of San Mateo is critical to addressing local wastewater infrastructure needs," said EPA Pacific Southwest Regional Administrator John Bust-

erud. "Not only will this project reduce sewage overflows and improve recreational use of the San Francisco Bay, it will also create jobs during an especially challenging economic period."

"Our partnership with the EPA has been a lifeline to ensure our City's much-needed infrastructure improvements can be achieved," said City of San Mateo Public Works Director Brad Underwood. "The EPA's support means our ratepayers feel less of the burden while we make our environment cleaner for all residents of the City, and the fish, birds, and mammals that call the San Francisco Bay home."

WIFIA is providing financial support at a critical time as the federal government, EPA, and the water sector work together to help mitigate the public health and financial impacts of COVID-19. This project will cost \$173.7 million and EPA's WIFIA loan will finance nearly half of that figure. The remaining project funds

■ Continued on page 8

This is a Complimentary Copy. Paid subscribers receive first class mail.

PUBLISHED BY SMALL BUSINESS EXCHANGE, INC.
795 Folsom Street, 1st Floor, San Francisco, CA 94107

PRSR STD
U.S. Postage
PAID
San Fran CA 941
Permit No. 820



Community Outreach

The City Promised Financial Help for the Latinx Community, But Has It Been Enough?

[Article was originally posted on <http://eltecote.org>]

By Maura Corkery,

Several months ago, Mayor London Breed announced the allocation of \$28.5 million for COVID-19 relief in the Latinx community, who have been hit disproportionately hard by the pandemic. One of those purposes for the money was economic relief for the Latinx small business community; another was economic support for the healthcare efforts conducted on a local level. But where one has received the funds intended for such a purpose, the other continues to be overlooked.

Mayor Breed's office announced on Monday, Dec. 7, new funding particularly for Latinx and minority-owned small businesses, as well as deferment of Unified License Fees. The outcome of cooperation specifically between the Mission Economic Development Agency, Mission Neighborhood Centers, and the Office of Economic Workforce Development, the

money will be directed through two programs: the SF Latino Small Business Fund, which is an expansion of the SF HELP program; and the Shared Spaces Equity Grants Program.

Mayor Breed also extended the deadline for businesses to pay their 2020 Unified License Fee from March 1, 2021 to Oct. 31, 2021.

The San Francisco Latino Small Business Fund has a budget of \$3.2 million, an amount taken from the \$28.5 million. According to MEDA representative Pablo Solares-Rowbury, small business owners can apply for a zero-interest loan from \$10,000 to \$50,000. Once approved by MEDA, each application will be entered into a lottery, from which approximately 80 businesses will be chosen.

When asked if \$3.2 million was enough, Solares replied "it is definitely not enough...we received around 2,000 long inquiry forms from businesses across the city...we can only support around 80 businesses. The need for capital is so much larger than whatever we have available."

There is, however, a silver lining to this program, which potentially makes it one of the most helpful COVID relief programs so far. "People who didn't have access to federal funding, whether it was through the PPP program or employment insurance or so on, can apply for the program and actually get help," said Solares-Rowbury. The loans can be used for anything from utility bills to replacing lost revenue and salary.

The Shared Spaces Equity Grants Program, funded by the City, has a budget of \$1 million and awards grants of \$5,000 to applicants who either hold or have applied for Shared Space permits—Shared Spaces include outdoor restaurant and other activities areas that currently function in place of indoor events. These grants are intended to reimburse business owners for the cost of building and operating Shared Spaces, even while the city is in a state of shut down.

Prior to the creation of the Latino Small Business Fund, some Mission-based organizations had already received money from the \$28.5 million fund. According to Santiago "Sam" Ruiz, organizations such as the MNC, Instituto Familiar de la Raza, and La Raza Community Resources Center, used that money to address the needs of the community. Providing and delivering food to those who are homebound, diapers and baby formula for those with small children, and rental assistance to those who lost their jobs because of the pandemic are among the services provided by these groups.

"They are doing a phenomenal, phenomenal service," said Ruiz. Financially, their needs are "greater than the funding that they're receiving, but they're doing the right thing and they're doing it right."

"We're not here to take the place of the government," continued Ruiz, but in a community

■ Continued on page 7



Public Policy

More protections needed for California workers in 2021

[Article was originally posted on www.calmatters.org]

By Ken Wang, CalMatters,

As we head into the new year, it's important to take stock of what rights and protections California workers won – and lost.

While the vaccine rollout may signal light at the end of the tunnel, economic devastation continues to ripple through communities across the state. Despite an initial flurry of legislation, California workers need more bold and urgent action to address a worsening COVID-19 surge and the ongoing threats to fair wages and equitable working conditions.

As we head into the new year, it's important to take stock of what rights and protections workers won – and lost – and what battles lie ahead.

At the onset of the pandemic, we saw the federal government pass unprecedented measures to deliver a one-time direct payment to families, provide emergency paid sick and family leave, and bolster unemployment benefits. The state Legislature also responded with urgent measures of its own. Emergency paid sick leave was expanded to nearly all workers, plugging the significant gaps in coverage left by Congress. California workers also gained an easier path to claim workers compensation if they contract COVID-19 while working. And if an in-

fection occurs at work, employers are now required to quickly notify other employees at the worksite and explain what rights and benefits they are entitled to.

Beyond immediate COVID-19 relief, workers' rights also advanced in several other important ways. Starting Jan. 1, 6 million more Californians will have access to job-protected Paid Family Leave, ensuring that workers will never have to choose between caring for their family or keeping their job.

We also made progress toward closing the gender and racial pay gap, as large companies will soon be required to disclose pay data bro-

ken down by race, ethnicity, gender and job categories. Finally, whistleblowers will have stronger retaliation protections, as workers will soon have more time to file a claim, and if they prevail, the employer will have to cover their attorneys' fees.

Despite these important successes, efforts to advance workers' rights still suffered some significant setbacks. Proposition 22, bankrolled by over \$200 million from Uber, Lyft and DoorDash, was passed by voters to systematically exclude a large portion of gig-economy workers from labor law protections

■ Continued on page 5

Editorial Staff
President & CEO:
Gerald W. Johnson
gwj@sbeinc.com

Managing Editor:
Valerie Voorhies
vv@sbeinc.com

Production Manager:
Nabil Vo
nvo@sbeinc.com

Diversity Outreach Manager:
Rosalie Vivanco
rvivanco@sbeinc.com

Graphics Design:
Domingo Johnson
domingo@mac.com

Webmaster:
Umer Farooq
umer@octadyne.com

Writer:
Cheryl Hentz
cheryl.hentz@gmail.com

SBE Northeast Manager:
Leslie McMillan
lmcmillan@sbeinc.com

Contact Info:

Small Business Exchange, Inc.
795 Folsom Street, 1st Flr, Room 1124, San Francisco, CA 94107
Email: sbe@sbeinc.com • Website: www.sbeinc.com
Phone: (415) 778-6250, (800) 800-8534 • Fax: (415) 778-6255

CALIFORNIA CERTIFICATIONS
CDOT UCP DBE #5988 • CA DGS SBE #1789941

EDITORIAL POLICY—The Small Business Exchange is published weekly. Publication is extended by one day for weeks in which holiday occurs on a Monday.

Copyright © 2021 Small Business Exchange, Inc.

The Small Business Exchange is adjudicated as a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, State of California, under the date January 29, 1988. Organized 1984.

NOTICE: SBE is not liable to any subscriber or any other user for any damages or any other costs incurred in connection with the utilization of, or any other reliance upon, any information contained in its newspapers. The information contained herein may be subject to typographical error in the transcribing and/or printing of its contents. Information contained in this publication is intended only as notification to its subscribers of available bidding and contracting opportunities. The SBE reserves all rights in connection with this publication and prohibits the duplication of the contents herein without the expressed written consent of the SBE. Subscription fees are nonrefundable.

ISSN 0892-5992



Access to Capital

Ready to Grow Your Business?

Small Business Administration Loans and Other Tips for Survival

[Article was originally posted on www.nuwireinvestor.com]

By Susan Doktor, NuWire,

It wasn't easy—but you survived 2020. Congratulations! You beat some significant odds. COVID-19 engendered an economic downturn of a size and speed we haven't seen in our lifetimes. Mandated temporary closures in certain industries and stay-at-home orders, while absolutely in the public's best interest, proved too great a challenge for many small businesses. As of September 2020, more than 100,000 businesses that thought they were closing temporarily have gone out of business permanently.

Even the federal government's best effort to assist small businesses and their employees—the SBA's Paycheck Protection Program (PPP)—was unable to stem the still-rising tide of closures. The program quickly exhausted the two rounds of funding Congress appropriated to it—the first in less than two weeks. Administration of the program fell short. There were delays. There was confusion surrounding eligibility and the program's most noteworthy feature: loan forgiveness. Some of the borrowers who benefited from the program raised the general public's eyebrows on both sides of the aisle. And the PPP shut down entirely just four months after it opened.

But there's reason to be hopeful. On December 22, 2020, Congress revived the PPP to the tune of \$284 billion. We can expect that the SBA learned a few things from its first effort to lend aid to small businesses. Perhaps most importantly, today the infrastructure required to administer the program—the financial institutions who actually approve loans and provide funds to small businesses—is in place. Act Two of the PPP may play out a lot better than Act One and win over its many critics.

If your business is struggling, applying for a PPP loan might be a good idea. Arguably, it's a good idea even if your business isn't struggling, since

PPP loans come with some impressive perks, like a rock-bottom 1% interest rate that leaves even the best small business loans in the dust. PPP loans also have the potential to be 100% forgiven at the end of your loan term. Let's take a look at some of the things you need to know before you decide that a PPP loan is right for you and how to manage your loan when you get it.

Make Sure You're Eligible Before You Apply

You have enough on your plate without spending time applying for a loan you're destined not to receive. So pay attention to PPP eligibility re-

■ Continued on page 7



California Sub-Bid Request Ads



JOINT VENTURE

Is requesting quotes from certified and qualified DBE Subcontractors, Suppliers, and Service Providers for the following (but not limited to) work:

SUBS/SERVICE PROVIDERS

Clear & Grub, Concrete Barrier, Construction Stake, Demo Minor, Earthwork & Base, Electrical Hway, Fence & MBGR, Minor Flat Conc, Joint Seals, Landscape, Erosion Control, Metal Bridge Rail, Minor Conc Struct, Pavement Grinding, Paving PCC, Plane A C, Paving Asph Conc, A C Dike & Misc., Recycle A C - Disposal, Pile Drive, Prestress Conc, Rebar, Rock Slope Protect, Signs Roadside, Stripe & Mark, Struct Conc - Place/Fin, Struct Conc - Bridge, Struct Conc - Footing, Struct Conc - Box Culv, Struct Excavate Bridge, Struct Excavate Site, Traffic Control, Trucking Dirt Haul, Trucking High/Low Haul, Underground Drainage, and Underground Sewer Pipe

SUPPLIERS

Aggregate, Rip Rap Mat'l, Conc Pumping, Consult - Enviro Comply, Const Supply - Gen, Const Sup - BR Bearing, Equip Rent - Crane, Equip Rent -Dirt/Gen, Equip Rent - Small Only, Form Systems, Form Liners, Joint Seal ASM, K-Rail, Lumber & Timber, Metal Bridge Rail, Misc Iron & Steel, Misc Metal Bridge, Pipe - Steel, Pipe - Corr Steel, Pipe PVC, Precast Conc Pipe, Ready Mix Conc, Ready Mix Portable, and Traffic Control Supply

GREEN TREE BOULEVARD EXTENSION

Project No. BM021-064

Location: Victorville, CA

DBE GOAL 16%

REVISED BID DATE: JANUARY 21st, 2021 at 2:30 p.m.

All Quotes Due Prior

Sukut / Myers & Sons JV

4010 W. Chandler Avenue, Santa Ana, CA 92704

Contact: Steve Gonzalez

Phone: (714) 540-5351 • Fax: (714) 545-2003 • Email: estimating@sukut.com

Plans/specs are available by Sukut / Myers & Sons, FTP site, or from Owner. Subcontractors must be prepared to furnish 100% performance and payment bonds and possess current insurance and workers' comp coverage. Sukut / Myers & Sons will assist qualified subcontractors in obtaining bonds, insurance, and/or lines of credit. Subcontractors/Vendors will be required to sign Sukut / Myers & Sons JV Standard Subcontract/Purchase Order. Copies are available for examination. Please contact Steve Gonzales at Sukut Construction for assistance in responding to this solicitation.

Sukut / Myers & Sons JV listing of a Subcontractor in its bid to the agency is not to be construed as an acceptance of all the Subcontractor's conditions or exceptions included with Subcontractor's price quotes. Quotations must be valid for the same duration as specified by Owner for contract award.

Sukut / Myers & Sons JV

An Equal Opportunity Employer



FIND
Subcontractors, Vendors,
and Suppliers



REACH
Diverse Audiences of
Various Ethnicity, Race, &
Gender



ADVERTISE
Sub-Bid Request Ad
Public Legal Notices
Job Listings

SBE Newspaper boasts a weekly readership of 26,000
SBE Delivers competent, competitive, and certified
subcontractors, vendors, and suppliers

Contact us at 800-800-8534 or sbe@sbeinc.com



California Sub-Bid Request Ads

FLATIRON

**REQUEST FOR QUALIFIED/CERTIFIED
DBE PARTICIPATION from
SUBCONTRACTORS/SUPPLIERS/SERVICE PROVIDERS
Rte 84/238/680 Roadway and Bridge Improvements
in Fremont, CA
Caltrans Contract 04-2A3324
DBE Goal 16%**

Bid Date: February 4, 2021 2:00 PM

****This is an Electronic Bid Submittal****

****Quotes not received by 11:00 AM on bid day may not be reviewed/evaluated****

Flatiron West Inc requests DBE subcontractor and supplier participation for the following items of work, but not limited to:

CAS/Roadway Signs, Bridge Demo, Clear & Grub, Erosion Control (Temp & Perm), Landscaping/Irrigation, AC Paving, Rumble Strip, Cold Plane AC, CIDH 24" 30" & 48", Joint Seal Assembly, Rebar, Anti-Graffiti Painting/Staining, Galvanized Staining, Underground Utilities, Fencing, Rock Cable Netting, MBGR, Bridge/Roadway Concrete Barrier, Striping/Markings, Electrical, Misc. Minor Concrete, Veg Control and C, G & SW, Clean/Treat Deck, Poly Overlay, Grading, Trucking, Aggregates (Class 2, 3 & 4 & Rip Rap), Ready Mix, Concrete Pumping Services, Furnish Structural Steel Bridge, Supply APC Underground Pipe Products, Misc. Metals/Iron/Steel, SWPPP Plan & Materials, Lead Plan, Geotextile Materials, Formliner, Underground Precast, Street Sweeping, Traffic Control, Carbon Fiber Strip, Temp Barrier, Biological Monitoring and Noise Monitoring.

Non-DBE Subs/Suppliers: You will be expected to carry a proportionate percentage of 2nd-tier DBE participation with your quote. 2nd-tier DBE participation will be evaluated with your price.

100% performance/payment bonds will be required for the full amount of the subcontract price. Please contact Flatiron for any assistance to this solicitation, including obtaining bonding, insurance, equipment, materials and/or supplies. Provide all scopes/quotes as early as possible to enable estimators to perform a thorough evaluation of all quotes received. Quotes will be broken down into comparable packages as reasonably necessary to facilitate participation. Quotes must be valid for the same duration as specified by the Owner for Contract Award. We are signatory to Operating Engineers, Laborers, Cement Masons, Carpenters and Pile Drivers Unions. Non-signatory subs will be required to sign an agreement for trades covered under our union agreements. Flatiron intends to work cooperatively with all firms for all bid items you are licensed and qualified to perform. Bid items can be split to facilitate participation from all certified firms. Flatiron will reimburse for bond premium up to 2%. **Firms must possess & provide current contractor's license number & DIR Registration number on the quote.** Firms must possess insurance and workers compensation coverage meeting project requirements. Waiver of Subrogation is required. Please contact Flatiron for any assistance required by your firm. Subcontractors/Suppliers will be required to execute our standard agreements and agree to our standard and general terms & conditions. Copies are available for review on our Box.com ftp site or upon email request.

To access FREE project documents from our Flatiron BOX ftp site, please send an email request to NorCalBids@flatironcorp.com

You will be provided with a BOX link to view & download plans and specs for FREE from our BOX.com ftp site. Due to Covid-19 & Social Distancing requirements, we are not currently scheduling appointments to review project docs or meet with estimators in our office. When the current pandemic restrictions are lifted, we will offer these services again in our office by appointment only. Thank you for your understanding.

Project documents (Plans and Special Provisions) may also be obtained for free on the Caltrans website. To view and download projects docs for FREE from the Caltrans website you will need to "Create an Account" with Caltrans Connect. This is required to access any project docs on the Caltrans website. Then you can Sign in to access project plans and specs. Use the following link <http://ppmoe.dot.ca.gov/des/oe/weekly-ads/all-adv-projects.php> to enter the "All Projects Currently Advertised" page, scroll to the desired Contract number: 04-2A3324 and select Jump to Project.

Send ALL Quotes by email to NorCalBids@flatironcorp.com or to our **BID FAX** at 707-746-1603.

Flatiron West, Inc.
2100 Goodyear Rd Benicia, CA 94510
Phone 707-742-6000 Bid Fax 707-746-1603

An Equal Opportunity Employer
Contractor License 772589

REQUEST FOR CERTIFIED DBE SUBCONTRACTORS & SUPPLIERS From All Disadvantaged Business Enterprises (DBE)

Subcontractors/Sub-consultants/Suppliers/Vendors registered as a DBE business for:

**Project Name: Construction of Anaheim Canyon Metrolink Station Improvements
IFB No. 0-2193**

Owner: Orange County Transportation Authority (OCTA)

Reyes Construction is requesting bids in the areas described, but not limited to: (Subcontractors) Guard Rail & Fencing, Minor Concrete, Steel Structures, Striping & Signage, Reinforcing Steel, Electrical & Communication, Landscape & Irrigation, Asphalt Concrete Pavement, Traffic Control, Track, Survey, Quality Control, Trucking, Welding, SWPPP, Jack & Bore, Concrete Pumping and Street Sweeping - (Suppliers) Ready Mix Concrete, Aggregate, Yellow Warning Tile, Steel Pipe (Drainage), PVC Pipe (Drainage), Geotextile, Erosion Control Materials, Traffic Control Signs, Precast Structure (Drainage), Gravity Block Walls, CMP Arched Culverts, Misc. Metals, Canopies, Metal Benches, Trash Cans, Smooth Dowels and Import Borrow

BID DATE: January 21st, 2021 @ 11 AM

REYES CONSTRUCTION, INC.
State License Number 507561
1383 South Signal Drive, Pomona, CA 91766
Phone: 909-622-2259 • Fax: 909-622-3053
Contact: Estimating Mon-Fri 8am-5pm

Assistance will be available in obtaining bonds, lines of credit, insurance, necessary equipment, supplies, materials or related technical assistance.

Plans, Specifications, and Contract requirements can be viewed online at no additional cost:

- 1) Via iSqFt - please send an email request to Brenda Martinez at estimating@reyesconstruction.com
- 2) Via CAMM NET the Authority's on-line website at <https://cammnet.octa.net>

Please email quotes to estimating@reyesconstruction.com

FLATIRON

INVITATION TO BID

Project: Contract No. 08-0K1224 – Replace PCC and AC Pavement with JPCP and HMA pavement – Construction on State Highway in San Bernardino County in Hesperia and Victorville from Oak Hill Road Overcrossing to 0.1 Mile South of Bear Valley Road Overcrossing

Owner: Department of Transportation (CALTRANS)

Bid Due Date: February 9, 2021 at 2:00 PM

Federal-Aid Project ACSB1IM-015-5(167)E

Request for quotes from Certified DBE Subcontractors and Suppliers for the following, but not limited to scopes of work: Aggregate Supply, Asphalt Dike, Asphalt Paving, Bridge Demo, Clear and Grub, Cold Plane AC, Concrete Barrier, Concrete Ditch, Concrete Supply, Construction Area Signs, Electrical, Erosion Control, Fencing, Guardrail, Hydroseeding, Joint Seal Assembly Supply, Landscape and Irrigation, Minor Concrete, Misc. Iron and Steel Supply, PCC Material Supply, Pipe Supply, Pre/Post Construction Survey, QC Testing, Railing, Ready Mix Concrete Supply, Reinforcing Steel, Roadside Signs, Rock Slope Protection, Saw and Seal PCC, Street Sweeping, Striping.

PLEASE SUBMIT QUOTES BY FAX TO (760) 471-4860 OR EMAIL TO SOCALBIDS@FLATIRONCORP.COM

Plans and specifications are available, at no cost, from Caltrans website:

<http://ppmoe.dot.ca.gov/des/oe/weekly-ads/specs-ntb.php?c=08-0K1224> (Registration Required). Additionally, plans and specifications are available at Flatiron's San Diego, CA and Chino Hills, CA offices. Please call to make an appointment to view the documents.

This project has an 11% DBE Goal. In addition to request for participation from DBE subcontractors and suppliers, Flatiron requests non-DBE subcontractors to provide lower-tier DBE participation. Bidders are required to indicate lower-tier DBE participation information to be evaluated as part of their quote.

Quotes must be valid for same duration as specified by Owner for contract award. Quotes will be broken down into comparable packages as reasonably necessary to facilitate participation. Flatiron intends to work cooperatively with all firms for scopes of work you are licensed and qualified to perform. Assistance in obtaining bonding, lines of credit, insurance, equipment, supplies and materials is available upon request. Additionally, please contact us if you require technical assistance.

Subcontractors are required to possess and maintain a current contractor's license and must also be registered with the Department of Industrial Relations (DIR) as required by Public Contract Code Section 1725.5. Subcontractors will be required to execute Flatiron's Standard Subcontract Terms and Conditions and insurance requirements. A copy of the document in electronic format is available upon request.

Bond Requirements: Notwithstanding any contrary language in a bid to Flatiron or any prior course of dealing between Flatiron and a bidder, and unless waived in writing by Flatiron, Flatiron reserves the right to require each bidder to provide payment and performance bonds assuring bidder's obligations to Flatiron in the amount of 100 percent of the bid to Flatiron. Flatiron will reimburse the bond premium at actual cost not to exceed 3%. The surety on the bonds must be a California admitted surety.

Flatiron West, Inc.
16470 W. Bernardo Drive, San Diego, CA 92127
Phone (760) 916-9100 / FAX (760) 471-4860
Email: SoCalBids@flatironcorp.com
Point of Contact: Jannette Carter, Estimating Admin

WE ARE AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

Sub-Bids Requested from qualified DBE Subcontractors and Suppliers For:

YORBA LINDA WATER DISTRICT HQ PFAS WATER TREATMENT PLANT

CONTRACT NO. YLWD-2020-1

Owner: Orange County Water District

Location: Placentia, CA

Bid Date: January 27, 2021 @ 2:00 P.M.

J.F. Shea Construction, Inc.
667 Brea Canyon Road, Suite 30 • Walnut, CA 91789
Phone: (909) 595-4397, Fax: (909) 444-4268
Contact: Lori Olivas, lori.olivas@jfshea.com

J.F. Shea Construction, Inc. is soliciting your participation in the preparation of this bid. We are particularly interested in bids from subcontractors/suppliers for the following work items:

ACPaving, Welded Steel Pipe, Ready-Mix Concrete, Reinforcing Steel, Masonry, Structural Steel, Miscellaneous Metals, Sealants, Steel Doors/Frames/Hardware, Painting & Coatings, Equipment, Pre-Engineered Fiberglass Shelters, HVAC, Electrical and Instrumentation

Plans and Specifications: Email your request to elizabeth.schmid@jfshea.com. Plans may also be viewed at the Dodge Plan Rooms or at our Walnut Office.

J.F. Shea Construction, Inc. is an equal opportunity employer and intends to negotiate in good faith with interested DBE firms and intends to utilize the lowest responsive bidder. J.F. Shea expects potential subcontractors to be bondable. J.F. Shea will pay for up to 1% for subcontractor bond costs. Subcontractors and Suppliers are expected to bid per plans and specifications, including requirements for warranties. Standard manufacturer's warranties, if not in conformance with owner's specifications, will not be accepted.

Visit www.sbeinc.com to download a PDF version of the latest SBE Newspaper and SBE Daily Newsletter

California Sub-Bid Request Ads

Focus Language International, Inc.
 14450 Park Ave Suite 100
 Victorville, CA 92392
 Contact Name: Selin Cacao
 Phone: 800-374-5444
 Email: info@focusinterpreting.com
Bid Date: January 29, 2021 @ 2:00 PM

Specialties Required:
 We are looking for someone who could provide translation services in San Francisco for SGOV-00000 Partner Request for Event #0000004814 for OCA / TC99310 Written Translation Services

Arcadis U.S., Inc.
 445 South Figueroa Street, Suite 3650
 Los Angeles, California 90071
 Contact: Sharon Papantonio
sharon.papantonio@arcadis.com
 Phone: 914-641-2938

REQUEST FOR DBE, MBE, WBE and OBE who meet the criteria outlined in the California State Revolving Fund Programs (Clean Water and Drinking Water SRF) DBE Program for Inland Empire Utilities Agency:

Planning and Compliance Master Services Contract, RFP-RW-20-006
due February 9, 2021 by 5:00 PM.
PLEASE RESPOND ASAP and no later than Wednesday, February 3, 2021.

We are seeking qualifications for Energy Audit, Efficiency and Management Services Asset Management, Condition Assessment, Hydraulic Modeling, Toxicity Evaluations (of water and wastewater), Stormwater Management, Stormwater Sampling, Stormwater Level 1 Exceedance Response Action (ERA) Report Preparation Assistance, Construction Cost Estimates. Please email a Letter of Interest, brief qualifications, and no more than two resumes demonstrating that you meet all of the required qualifications specified in the RFP for the service(s) referenced above, and a copy of your DBE/MBE/WBE certification, if applicable.

RFP available upon request or download at the IEUA website & logging into IEUA's PlanetBids portal at the following URL: <https://www.planetbids.com/portal/portal.cfm?CompanyID=27411>

CAHILL CONTRACTORS LLC
requests bids from Certified SBE Subcontractors and Suppliers for the following DESIGN-BUILD TRADES ONLY:

Exterior Building Maintenance / GFRC Facade / Elevators (Design-Assist) / Fire Sprinkler / Plumbing / HVAC / Electrical / Photovoltaic System

730 STANYAN - EARLY TRADES
730 Stanyan Street, San Francisco CA

This is an SFCMD project with construction workforce and prevailing wage requirements.

BID DATE: 2/10/21 @ 2PM
Voluntary Virtual Pre-Bid Meeting:
 1/20/21 @ 10AM

BID DOCUMENTS: Please contact Colby for access to documents on BuildingConnected.

CONTACT: Colby Smith at estimating@cahill-sf.com, (415) 677-0611.

W.A. Rasic Construction Company
 Our firm is preparing a bid for the following project as a prime contractor and we are interested in receiving subcontractor quotations for items of work or materials required below from interested Disadvantaged Business Enterprise (DBE), Minority Business Enterprise (MBE) and Women Business Enterprise (WBE).

City of San Diego
North City Pure Water Pipeline
Bid No. K21-1744-DBB-3-A
Revised Bid Date: February 5, 2021 @ 2:00 PM
Engineer's Estimate: \$ 138 Million
Outreach: DBE/ MBE/WBE
Senior Estimator: Mark Setzer
Phone: (562) 928-6111
Email: msetzer@warasic.com

W.A. Rasic is requesting bids for the following trades and/or material supplies:

Electrical including Fiber Optic Cable & Conduit, AC Cold Milling / Demolition, Asphalt Cap Paving & Crack Seal, Traffic Signals / Loop Detectors & Signal Modifications, Slurry Seal (Type 1,2,3), Minor Concrete, Trenchless Crossings, Subaqueous Pipeline, Pre-Construction Video, Landscaping, Sawcutting, Potholing, Waterproofing & Coatings, Striping, Welding, Install 8", 12", 16", 30" & 48" Pipeline including Appurtenances, Fencing, De-chlorination Building, Furnish Steel & PVC Pipe, Furnish Valves & Appurtenances, Furnish Sand & Gravel, Furnish CSLM / PCC and Asphalt, Traffic Control Signs & Equipment, Cathodic Protection, Trucking, SWPPP Development, Dewatering, Contaminated Soils (Monitoring, Hauling & Disposal), Geotechnical Instrumentation & Monitoring, Traffic Control Plans / Engineering, Equipment Rental, Shoring Equipment

Plans and Specifications are available at no cost to interested firms by either contacting W.A. Rasic Construction, downloading from the City of San Diego's Planet Bids Portal or by utilizing the following FTP link <https://www.dropbox.com/sh/hjqzm8rfa98apkg/AA-C-SZH1SP7J2at9u2FdpNU2a?dl=0>

W.A. Rasic will assist in obtaining bonds, lines of credit, insurance, equipment, supplies and materials upon request. W.A. Rasic will consider each DBE, MBE, and WBE quote, including those that are broken down into economically feasible units as well as arrange delivery schedules to facilitate and encourage maximum bidding participation. W.A. Rasic also encourages a consortium of DBE / MBE / WBE firms when a contract portion is too large to handle individually. Subcontractors must have a valid California Contractors License and must be registered with the Department of Industrial Relations (DIR) as required by Section 1725.5 of the Public Contract Code. Subcontractors will be required to execute W.A. Rasic's standard subcontract agreement and general insurance requirements. A copy of our subcontractor agreement and insurance requirements is available in electronic format upon request. W.A. Rasic reserves the right to require each subcontractor to provide payment and performance bonds in the amount of 100% of the subcontractors bid. Bond Premium will be reimbursed up to a cost not to exceed 2.5%.

W.A. Rasic is an equal opportunity employer and Union signatory Contractor.

SKANSKA-RASMUSSEN JOINT VENTURE
Subcontractor/Supplier Bids/Proposals Requested
Owner: Los Angeles County Metropolitan Transportation Authority
LA Metro IFB No. C70396C1205
Please Submit Proposals By: February 1, 2021 – 2:00 PM
Skanska Proposal Due to Owner: February 5, 2021 – 2:00 PM
This project has 12% DBE Participation

Skanska is interested in soliciting in Good Faith all subcontractors as well as certified DBE subcontractors and suppliers related to the scopes of work below for the

I-5 NORTH CAPACITY ENHANCEMENTS PROJECT
IN LOS ANGELES COUNTY, CALIFORNIA

Plans, Specifications and Supplemental Bidding Documents can be accessed and download online at Building Connected here: <https://app.buildingconnected.com/public/59b1c0096ab4570007e09292>

Requested scopes include, but are not limited to the following and should be based on Owner's Contract documents and its amendments:

Aggregates, Concrete, Cellular Concrete, Pipe Materials, Asphalt Paving, Concrete Paving, Cold Planing, Minor Concrete, Ditch Lining, Sweeping, Erosion Control, Environmental, Clearing, Bridge Demolition, Bridge Deck Rehabilitation, Biologist, Fencing, Railings, Guardrail, Landscaping, QA/QC, Driven Pile, CIDH Pile, Precast Girders, Reinforcing Steel, Soil Nails, Shotcrete, Ground Anchors, Shoring, Masonry, Saw Cutting, Roadside Signs, Sign Structures, Sign Panels, Storm Drain System, Striping, Markings, Surveying, Traffic Control, Concrete Barrier, Utilities, Temporary Office Trailers, Photos and Video Documentation, Potholing, Trucking, Misc. Metals, Traffic Coatings, Formliner, Joint Seals, Painting and Staining, Fall Protection, Signals & Lighting, Electrical and Communications

Requirements:

All DBE firms must be certified under the California Unified Certification Program (CUCP) by the bid/proposal due date. If your firm qualifies, you can apply for DBE and SBE certification through Metro online at: <https://metro.gob2g.com/> Should you have any questions regarding Metro's certification process, contact Metro's certification Hotline at (213) 922-2600 for further assistance.

All Subcontractors competing for award of contracts of one hundred thousand dollars (\$100,000) or more will be required to complete and submit a Contractor Pre-Qualification Application to the Metro Pre-Qualification Office no later than the bid due date and time. Do not put copies of pre-qualification documents in your Bid. Subcontractor is responsible for ensuring a timely submittal of all Pre-Qualification Applications. For detailed instructions, refer to the Metro Contractor Pre-Qualification Application (EXHIBIT 14) which can be found on Building Connected through the link above.

Skanska-Rasmussen will assist qualified subcontractors, vendors, & suppliers in obtaining bonding, lines of credit, insurance, necessary equipment, materials and/or supplies. If you are a DBE Company, please provide your certification letter with your proposal. If you are a Non DBE, please indicate all lower-tier participation on your quotation as it will be evaluated with your price. In order to assist DBE subcontractors and suppliers, we will divide total requirements into smaller packages, tasks or quantities & establish delivery & construction schedule, which will permit maximum participation when feasible.

Subcontracting Requirements: This project will fall under a Contractor Controlled Insurance Program (CCIP), which modifies parts of Skanska-Rasmussen's standard insurance requirements. Please see Metro's IFB documents on Building Connected for more CCIP information. Skanska-Rasmussen's standard insurance requirements are Commercial General Liability (GL): \$1M ea. occ., \$1M personal injury, \$2M products & completed operations agg. & general agg.; \$1M Auto Liability; \$5M Excess/Umbrella and \$1M Workers Comp. Endorsements and waivers required are the Additional Insured End., Primary Wording End., & a Waiver of Subrogation (GL & WC). Other insurance requirements may be necessary per scope or RFP requirement. Subcontractors may be required to furnish performance & payment bonds in the full amount of their subcontract by an admitted surety & subject to approval by Skanska-Rasmussen. Quotations must be valid for the same duration as specified by the Owner for contract award. Conditions or exceptions in Subcontractor's quote are expressly rejected unless accepted in writing. Skanska is signatory to the Operating Engineers, Laborers, Cement Masons, & Carpenters Unions. Subcontractors must provide weekly, one original and one copy of all certified payrolls, including non-performance and fringe benefit statements if required by law or by the Prime Contract. Please note that all Contractors and Subcontractors must register with The DIR (Department of Industrial Relations) in order to bid on public works projects. Include CSLB License Number, DIR Number, and Bond Rate on All Quotes Submitted. Please see the checklist on Building Connected for all required Subcontractor submittal documents.

Skanska-Rasmussen JV is an Equal Opportunity/Affirmative Action Employer
EEO/AA/Vet/Disability Employer
 Estimating Department: 1995 Agua Mansa Rd, Riverside, CA 92509
 Phone: (951) 684-5360, Fax: (951) 788-2449
 Lead Estimator: Ken Epps Email: bids.social@skanska.com

More protections needed for California workers in 2021

Continued from page 2

under the false promise of better benefits. The Legislature also failed to pass bereavement leave protections for grieving workers even in the face of the staggering toll the pandemic has taken. Moreover, workers in some of the hardest-hit sectors were denied the right to return to their old jobs when the economy recovers. Domestic workers providing critical care work were also denied protections under our health and safety laws. Finally, ambitious efforts to ensure our state's labor protections could meet the scale of this crisis – such as expanding our paid sick leave laws beyond the meager three days – were quickly stymied.

As we turn the page on the long COVID-19 winter to a more hopeful spring, California workers should expect more help on the way. On the federal level, the new presidential administration has made clear that defeating the pandemic and rescuing the economy will be its top priority. Congress passed a follow-up relief bill to extend pandemic unemployment benefits and provide a \$600 direct payment. However, further recovery efforts may hinge on whether the Democrats retake the Senate.

At the state level, lawmakers must act quickly to ensure that workers will have equitable access to all extended federal benefits. For

example, the latest federal relief bill renews the employer tax credit for providing COVID-related sick leave – but does not extend the requirement to actually provide it. Other issues exacerbated by the pandemic, such as the accelerated adoption of worker surveillance at home and at work, must also be tackled.

A just recovery demands bold action. Lawmakers should address these urgent needs to ensure California emerges from this crisis stronger than ever.

SOURCE: <https://calmatters.org/commentary/my-turn/2020/12/more-protections-needed-for-california-workers-in-2021/>

Visit www.sbeinc.com to download the latest SBE Newspaper and Newsletter





California Sub-Bid Request Ads

DESILVA GATES CONSTRUCTION

11555 Dublin Boulevard • P.O. Box 2909
Dublin, CA 94568-2909
(925) 829-9220 / FAX (925) 803-4263
Estimator: **VICTOR LE / BLAINE AUSTIN**
Website: www.desilvagates.com
An Equal Opportunity/
Affirmative Action Employer

DeSilva Gates – Flatiron West, A Joint Venture (DGC Flatiron JV) is preparing a bid as a Prime Contractor for the project listed below:

CALTRANS ROUTE 84, 680 – CONSTRUCTION ON STATE HIGHWAY IN ALAMEDA COUNTY IN AND NEAR SUNOL, PLEASANTON, AND LIVERMORE ON ROUTE 84 FROM 0.1 MILE EAST OF ROUTE 680 TO 0.1 MILE SOUTH OF RUBY HILL DRIVE AND ON ROUTE 680 FROM 1.2 MILES SOUTH TO 1.8 MILES NORTH OF ROUTE 84
Contract No. 04-297634,
Disabled Veteran Business Enterprise Participation Encouraged

OWNER:
STATE OF CALIFORNIA – DEPARTMENT OF TRANSPORTATION
1727 30th Street, Bidder's Exchange, MS 26,
Sacramento, CA 95816

BID DATE: FEBRUARY 3, 2021 @ 2:00 P.M.

DGC Flatiron JV is soliciting quotations from certified Disabled Veteran Business Enterprises, for the following types of work and supplies/materials including but not limited to:

AC DIKE, BRIDGE, BRIDGE REMOVAL, CLEARING AND GRUBBING/DEMOLITION, CONCRETE BARRIER, CONSTRUCTION AREA SIGNS, BARRICADE, CHANNELIZER & PLASTIC TRAFFIC DRUM, CRASH CUSHION, ELECTRICAL, EROSION CONTROL, FENCING, HAZARDOUS MATERIAL, LANDSCAPING & IRRIGATION, LEAD COMPLIANCE PLAN, METAL BEAM GUARDRAIL, MINOR CONCRETE, MINOR CONCRETE STRUCTURE, CRCP & JPCP PAVING, ROADSIDE SIGNS, RUMBLE STRIP, SIGN STRUCTURE, STRIPING, SWPPP/WATER POLLUTION CONTROL PLAN PREPARATION, TEMPORARY EROSION CONTROL, TRAFFIC CONTROL SYSTEMS, UNDERGROUND, VEGETATION CONTROL, VIBRATION & SURVEY MONITORING, TRUCKING, WATER TRUCKS, STREET SWEEPING, CLASS 2 AGGREGATE BASE MATERIAL, CLASS 2 AGGREGATE SUBBASE MATERIAL, HOT MIX ASPHALT (TYPE A) MATERIAL, PERMEABLE MATERIAL, RUBBERIZED HMA (OPEN GRADE) MATERIAL, RUBBERIZED HMA (GAP GRADE) MATERIAL.

Plans and specifications may be reviewed at our office located at 11555 Dublin Boulevard, Dublin, CA or at your local Builders Exchange, or reviewed and downloaded from the ftp site at <ftp://ftp%25desilvagates.com:f7pa55wd@pub.desilvagates.com> (if prompted the username is [ftp@desilvagates.com](ftp://ftp%25desilvagates.com:f7pa55wd@pub.desilvagates.com) and password is [f7pa55wd](ftp://ftp%25desilvagates.com:f7pa55wd@pub.desilvagates.com)) or from the Owner's site at www.dot.ca.gov/hq/esc/oe/weekly_ads/all_adv_projects.php

Fax your bid to (925) 803-4263 to the attention of Estimator Victor Le. If you have questions for the Estimator, call at (925) 829-9220. When submitting any public works bid please include your DUNS number and DIR number. For questions regarding registration for DIR use the link at www.dir.ca.gov/Public-Works/PublicWorks.html

If you need DVBE support services and assistance in obtaining bonding, lines of credit, insurance, necessary equipment, materials and/or supplies or related assistance or services, for this project call the Estimator at (925) 829-9220, or contact your local Small Business Development Center Network (<http://californiasbdc.org>) or contact the California Southwest Transportation Resource Center (www.transportation.gov/osdbu/SBTRCs). DGC Flatiron JV is willing to breakout portions of work to increase the expectation of meeting the DVBE goal.

At our discretion, 100% Payment and 100% Performance bonds may be required as a subcontract condition. This will be a PREVAILING WAGE JOB. DGC Flatiron JV is an Equal Opportunity/Affirmative Action Employer.

DESILVA GATES CONSTRUCTION

11555 Dublin Boulevard • P.O. Box 2909
Dublin, CA 94568-2909
(925) 829-9220 / FAX (925) 803-4263
Website: www.desilvagates.com
An Equal Opportunity/
Affirmative Action Employer

DeSilva Gates/Viking, A Joint Venture is preparing a bid as a Prime Contractor for the project listed below:

CALTRANS CONSTRUCTION ON STATE HIGHWAY 84 IN ALAMEDA COUNTY IN FREMONT FROM ROUTE 238 TO ROUTE 680
Contract No. 04-2A3324
Federal Aid Project No. ACHSNH-P084(055)E
Disadvantaged Business Enterprise Goal Assigned is 16%

OWNER: STATE OF CALIFORNIA
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION
1727 30th Street, Bidder's Exchange, MS 26,
Sacramento, CA 95816

BID DATE: FEBRUARY 4TH, 2021 @ 2:00 P.M.

DESILVA GATES ESTIMATOR:
DAVID CZECH dczech@desilvagates.com

VIKING CONSTRUCTION ESTIMATOR:
TROY CLEMONS tclemons@vikingbridges.com

DGC is soliciting quotations from certified Disadvantaged Business Enterprises, for the following types of work and supplies/materials including but not limited to:

DESILVA GATE'S BID ITEMS:
AC DIKE, CLEARING AND GRUBBING/DEMOLITION, CONSTRUCTION AREA SIGNS, ELECTRICAL, EROSION CONTROL, CABLE NET DRAPERY SYSTEM, FENCING, HAZARDOUS MATERIAL, LANDSCAPING, METAL BEAM GUARDRAIL, MINOR CONCRETE, ROADSIDE SIGNS, RUMBLE STRIP, STRIPING, SWPPP PREP/WATER POLLUTION CONTROL PLAN PREPARE, TEMPORARY EROSION CONTROL, UNDERGROUND, VEGETATION CONTROL, TRUCKING, WATER TRUCKS, STREET SWEEPING, CLASS 2 AGGREGATE BASE MATERIAL, HOT MIX ASPHALT (TYPE A) MATERIAL, RUBBERIZED HMA (GAP GRADE) MATERIAL.

VIKING'S BID ITEMS:
BRIDGE DECK RESURFACING, BRIDGE REMOVAL, BRIDGE RAIL, CARBON REINFORCED POLYMER STRIP, CIDH SUBCONTRACTOR, FENCING, JOINT SEAL, MINOR CONCRETE STRUCTURE, PAINTING, REBAR.

Plans and specifications may be reviewed at our offices located at 11555 Dublin Boulevard, Dublin, CA or 3855 N. Freeway Blvd., Ste 100, Sacramento, CA, or at your local Builders Exchange, or reviewed and downloaded from the ftp site at <ftp://ftp%25desilvagates.com:f7pa55wd@pub.desilvagates.com> (if prompted the username is [ftp@desilvagates.com](ftp://ftp%25desilvagates.com:f7pa55wd@pub.desilvagates.com) and password is [f7pa55wd](ftp://ftp%25desilvagates.com:f7pa55wd@pub.desilvagates.com)) or from the Owner's site at www.dot.ca.gov/hq/esc/oe/weekly_ads/all_adv_projects.php

Fax your bid to (925) 803-4263 to the attention of Estimator David Czech. If you have questions for the Estimator, call at (925) 829-9220. When submitting any public works bid please include your DUNS number and DIR number. For questions regarding registration for DIR use the link at www.dir.ca.gov/Public-Works/PublicWorks.html

If you need DBE support services and assistance in obtaining bonding, lines of credit, insurance, necessary equipment, materials and/or supplies or related assistance or services, for this project call the Estimator at (925) 829-9220, or contact your local Small Business Development Center Network (<http://californiasbdc.org>) or contact the California Southwest Transportation Resource Center (www.transportation.gov/osdbu/SBTRCs). DGC is willing to breakout portions of work to increase the expectation of meeting the DBE goal.

At our discretion, 100% Payment and 100% Performance bonds may be required as a subcontract condition. This will be a PREVAILING WAGE JOB. DGC is an Equal Opportunity/Affirmative Action Employer.

Prisma International, Inc.

Prisma is a translation company providing services in over 225 languages and dialects.

Our firm is preparing a bid for the following project as a prime contractor and we are interested in receiving subcontractor quotations or expressions of interest for translation services from interested Local Business Enterprises (LBEs), including Disadvantaged Business Enterprises (DBE), Minority Business Enterprises (MBE) and Women Business Enterprises (WBE).

City and County of San Francisco
Sourcing Event ID 0000004814
Dept Contract ID: TC99310
Formal Invitation for Bids for:
Written Translation Services

Bid Date: January 29, 2021 @ 2:00 PM

The scope of work includes, but is not limited to; translating, formatting and field testing into written "Plain English": Foreign language forms; Foreign legal documents and contracts; Posters, brochures and other informative leaflets/notices; Websites/selected web pages; Correspondence; Technical or complex forms; Audio recordings; Social media; Graphic design literature; any other form of communication which City seeks to convert into a written document.

Core languages include: Cantonese, Mandarin, Spanish, Vietnamese, Russian, Tagalog, Korean, French, Arabic, Japanese, Mayan and American braille. However, any Contract awarded pursuant to this Solicitation may be utilized for non-Core Language should the Contractor offer them.

Interested parties may send information about your capabilities, professional experience and rates to: Jim Romano, jromano@prisma.com. We welcome any questions regarding this opportunity (Tel. 612-349-3111).

Prisma is an Equal Opportunity Employer.

LANE CONSTRUCTION DBE SUBCONTRACTORS/ SUPPLIER BID REQUEST

**1-5 NORTH CAPACITY ENHANCEMENT
PROJECT PROJECT ID C70396C1205
LOS ANGELES, CA.**

**BID/PROPOSAL SUBMITTAL DATE:
JANUARY 29, 2021 @ 5:00 PM**

OWNER: LOS ANGELES COUNTY METROPOLITAN TRANSPORTATION AUTHORITY (LACMTA) PERFORMANCE/PAYMENT/SUPPLY BOND MAY BE REQUIRED

THIS ADVERTISEMENT IS IN RESPONSE TO LACMTA'S DBE PROGRAM. LA CORP. INTENDS TO CONDUCT ITSELF IN "GOOD FAITH" WITH DBE FIRMS REGARDING PARTICIPATION ON THIS PROJECT. QUOTES ARE REQUESTED BY JANUARY 29TH 2020 BY LANE CONSTRUCTION. PLEASE SUBMIT BIDS/PROPOSALS FOR THE FOLLOWING WORK (BUT NOT LIMITED TO): Earthwork, Aggregate Base, Concrete Aggregates, Asphalt Paving, Concrete Paving, Concrete Bridge Construction, Bridge Demolition, Concrete Flatwork, Electrical & ITS, Cable Barrier, Environmental Consulting, Hauling, Rebar, Sweeting, and Traffic Control.

CONTACT:

MADISON SCHNEIDER (786)999-2624
CaliforniaBids@LaneConstruct.com



Kiewit Infrastructure West Co.

10704 Shoemaker Ave., Santa Fe Springs, CA 90670
Tel: (562) 946-1816 • Fax: (562) 946-3823
Contact: Jimmy Huynh • Email: jimmy.huynh@kiewit.com

Owner: City of Anaheim

Project Name: Groundwater Treatment Plants Program (Phase A)

Location: 1411 N. Tustin, Anaheim, CA 92807

Bid Date: February 12, 2021 at 2:00p.m.

Request for DBE sub-quotes

Kiewit Infrastructure West Co. ("Kiewit") is seeking quotes from qualified Disadvantaged Business Enterprises (DBE), including Minority Business Enterprises (MBE), Woman Business Enterprises (WBE), Small Business Enterprises (SBE), Small Business in Rural Area (SBRA), Labor Surplus Area Firms (LSAF), Historically Underutilized Business (HUB) Zone Small Businesses and all other business enterprises to perform as subcontractors, material contractors, and suppliers. DBEs must provide evidence of certification by the U.S. Environmental Protection Agency (USEPA), the Small Business Administration (SBA), the Department of Transportation's State-Implemented DBE Certification Program (with U.S. citizenship) (CUCP), Tribal, State, and Local Governments, or Independent Private Organization Certifications.

Kiewit will be requesting quotes for various areas of work listed in, but not limited to, the scopes of work below.

Traffic control – aggregates - trucking and hauling – demolition – street sweeping – cathodic protection – asphalt paving – fencing – landscaping – concrete pumping – drilling and sawcutting – masonry – membrane roofing – metal doors and frames – windows – plaster and gypsum board – painting and coating

Firms interested in receiving a bid package for this project must contact us at the e-mail address noted. Responding firms will be issued an "Invitation to Bid" through Kiewit's electronic use of SmartBid system (at no cost to bidder) with project information and bid instructions. Plans and specifications will also be available for review at the address listed below if requested.

This is a public works project and is subject to prevailing wage rates. Project is also financed in part by the Environmental Protection Agency Water Infrastructure Finance and Innovation Act (WIFIA) and is subject to federal funding requirements including, but not limited to the AIS Provisions, DBE Program requirements, California Labor Code and the Davis-Bacon Act.

Responsive bidders must possess a valid California Contractor's license (as appropriate) and provide acceptable insurance. Responsible subcontractors and material contractors will be required to provide bonding for 100% of their contract value. Kiewit will reimburse bond premiums. Firms performing any onsite work must be signatory to the appropriate union labor agreements.

Kiewit intends to conduct itself in good faith with all DBEs and all other business enterprises regarding participation on this project. For further information regarding this project, licensing, insurance or bonding, or project schedule, please contact the Lead Estimator listed below.

With SBE you can:

FIND
Subcontractors, Vendors,
and Suppliers

REACH
Diverse Audiences

ADVERTISE
Sub-Bid Request Ad
Public Legal Notices
Job Listings

Contact us at 800-800-8534 or sbe@sbeinc.com

The City Promised Financial Help for the Latinx Community, But Has It Been Enough?

■ Continued from page 2

like the Mission, where “people...became strategic thinkers and partners...and there are folks from the non-profit sector who are...becoming problem solvers,” it becomes especially frustrating to have to wait for the government to catch up.

For other organizations, the City has been conspicuously and frustratingly absent. The Latino Task Force, a leader in obtaining the \$28.5 million, has yet to receive or even hear anything about the money they secured months ago. “We haven’t gotten a dollar,” said Jon Jacobo, health committee chair of the LTF, in spite of the recent uptick in COVID-19 cases.

Jacobo also questioned why resources haven’t been shifted to areas of greater need. He cited testing results from the Embarcadero site, where there is a two percent infection rate, versus the 10 percent infection rate in the Mission. The answer given by DPH officials, that they don’t want to take tests away from other neighborhoods, was not acceptable to Jacobo, who wants to “follow the data and test where it leads.”

“If I’m the director of the Department of Public Health...why are we 10 months into the pandemic and the leading organization that can

produce people to come out and get tested... how have we still not funded them?” asked an incredulous Jacobo.

To an outside observer, it looks as if the City departments aren’t on the same page. Where one seems to be distributing funding to the proper recipients (the OEWD helped to channel the \$3.2 million for the Latino Small Business Fund), another seems to have dropped the ball (the DPH is responsible for funneling money from the \$28.5 million to the LTF). To echo Jacobo, after 10 months, why hasn’t the government managed to get organized yet?

A common thread running through these sentiments is that the money the City has so far provided is not enough. The pandemic continues to rip through the city like a mad bull, and only large-scale effort—including financial resources—can fix the damage. While the Latinx community has thus far supplied its own organization and energy in fighting COVID-19, the City is still responsible for holding up its end of the bargain to protect the people of San Francisco.

SOURCE:

<http://eltecote.org/content/en/the-city-promised-financial-help-for-the-latinx-community-but-has-it-been-enough/>



Isabel Caudillo, owner of El Buen Comer. The restaurant is located at 3435 Mission Street, San Francisco, CA

Small Business Administration Loans and Other Tips for Survival

■ Continued from page 3

quirements. Generally speaking, if you have 500 employees or fewer, you are considered eligible to apply for a PPP loan. Even if you received a loan in the first phase of the program, you may qualify for another one. But there are exceptions. A business that is a subsidiary of a larger company that arguably has access to liquid funds through its parent company may not be eligible.

There’s some good news for sole proprietors and gig workers under the new PPP guidelines. You don’t need to have employees to get a PPP loan. The program effectively considers you both an employer and an employee and paves the way for you to borrow. You will need to demonstrate, however, that your income decreased due to the global pandemic. Freelancers may also apply for relief under the Economic Injury Disaster Loan (EIDL) program, which, in some cases, provides outright grants, not just loans. Consider both options to see which suits you best.

Remember the PPP’s Primary Purpose

The PPP was designed to address the devastating increase in unemployment that followed in the wake of the coronavirus crisis. It was intended, at its core, to bring workers back on the job. If you’ve been fortunate enough not to lay off any workers, you should not apply for a loan. You can be prosecuted for knowingly using a PPP loan for unauthorized purposes.

To be eligible for loan forgiveness, employers must use 60% of funds received for payroll costs. Benefits such as health insurance are considered payroll costs under PPP regulations but

bonuses, car allowances, and some other forms of compensation may not. The remainder of the funds must be used for qualified expenses such as mortgage payments, rent, and utilities. The program was not intended to fund capital investments like equipment purchases, for example.

PPP loans also come with a time limit. You must use your funds within 8 weeks of receiving them to take advantage of the PPP’s forgiveness clause. It’s critical that you understand which expenses are forgivable and use loan proceeds in compliance with PPP rules, lest you meet with some unpleasant surprises when your loan comes due.

Document, Document, Document

Once you receive funding under the PPP, it’s no time for slipshod bookkeeping. Keep meticulous records of every dime you spend because you’ll be called to account for each one when you apply for forgiveness. A common complaint among first-round PPP loan recipients was that the forgiveness application process was cumbersome and confusing. The SBA has made some effort to streamline the application process but full accounting is still required. Thorough documentation will also come in handy come tax time. New PPP rules reverse the original program’s previous position on small business owner’s tax liability for loan proceeds. Loans that are used for regular business expenses are now considered tax-deductible by the IRS. The new rule is also retroactive to the first round of PPP loans so if you received one previously, you can also benefit from this change.

Find the Right Lender

PPP loans are guaranteed by the federal government. But the loans are actually administered by the same institutions that offer private loans. The first round of lending under the PPP was criticized due to how these lending institutions processed applications. Large lenders prioritized their existing customers—particularly those small business owners who had prior credit relationships with them. New businesses and those who’d not taken out a loan previously were routinely turned down during the original PPP. Many large, traditional lenders were overwhelmed by the sheer number of applications they received. Some stopped taking them shortly after the program opened. Moreover, loan processing was slow—and in some cases, funds arrived too late to prevent small businesses from closing.

When applying for a PPP loan, you might be better advised to seek out a smaller or non-traditional online lender. Innovations in the fintech industry, including the development of loan origination software, allowed local and regional banks to compete at a stronger-than-expected level and deliver PPP loan services much more quickly than banks that relied on outdated technology and traditional loan origination and practices. The new technology also made it easier for business owners with non-traditional credit histories to receive loans. Some of the criteria lending institutions normally used to assess risk undeservedly disqualified business owners. The fintech industry, by evaluating actual loan default statistics, demonstrated that some dis-

qualification factors were not truly indicative of higher risk. They incorporated this data into the risk analysis portion of their software products and opened the door for many businesses that had been denied credit before.

The Early Bird Rule Applies

The amount of money appropriated by Congress to the PPP in December is less than half the amount the original phase of the program delivered. If you’re considering applying for a PPP loan, you can’t do it soon enough. Consider your choice of lender carefully. There’s no rule that prevents you from applying at more than one lending institution so you may want to file multiple applications to improve your chances of approval. Once you’re approved, you must withdraw your outstanding applications. The new PPP program, like the first, is a one-per-customer proposition.

If you’re not approved for a PPP loan, you still have alternative finance options, of course. Small business lines of credit, merchant advances, and even invoice factoring may help you weather the continuing economic storm. It’s worth mentioning, too, that many of the small businesses that have thrived during the pandemic have had to make wholesale changes to their business models. Think strategically. Imagination and resourcefulness are essential qualities during times of crisis. You may find your business is more resilient than you ever thought.

SOURCE:

www.nuwireinvestor.com/small-business-administration-loans-and-other-tips-for-survival/

EPA Announces \$85 Million Loan to San Mateo, California to Improve Wastewater Management

Continued from page 1

will come from a combination of revenue bonds and system funds. This WIFIA loan will save the City of San Mateo an estimated \$15.4 million. Project construction and operation are expected to create more than 500 jobs. Since March 2020, WIFIA has announced 25 loan closings and updated seven existing loans with lower interest rates.

These recent announcements will save ratepayers over \$1.5 billion. Since the first WIFIA loan was closed in 2018, EPA has announced 41 WIFIA loans that are providing \$7.8 billion in credit assistance to help finance \$16.8 billion for water infrastructure while creating more than 38,800 jobs and saving ratepayers \$3.7 billion.

Background on WIFIA

Established by the Water Infrastructure Finance and Innovation Act of 2014, the WIFIA program is a federal loan and guarantee program administered by EPA. WIFIA's aim is to accelerate investment in the nation's water infrastructure by providing long-term, low-cost supplemental credit assistance for regionally and nationally significant projects. The WIFIA program has an active pipeline of pending applications for projects that will result in billions of dollars in water infrastructure investment and thousands of jobs.

For more information about the WIFIA program, visit: <https://www.epa.gov/wifia>.

SOURCE:

www.epa.gov/newsreleases/epa-announces-85-million-loan-san-mateo-california-improve-wastewater-management-0



Representation of Site Preparation

A Game Plan for Real-time Construction Progress Tracking

Continued from page 1

With such benefits on offer, you might wonder why more people aren't claiming them. The answer is pretty simple: They're not using the right tools.

Why Has Progress Tracking Historically Been Difficult?

In previous years, teams used a variety of analog tools for construction progress tracking. Unfortunately, while today offers a number of in-the-moment, paperless construction planning and tracking tools, many companies aren't using them. For reasons of cost, time or simple intimidation, construction companies around the world have put digital and mobile strategies on the back burner and stuck with their old-school technologies instead.

That means that they're using manual processes that:

- Don't meet industry standards
- Sometimes don't even meet standards at their own companies
- Create disjointed communications
- Silo data in separate systems and portals
- Fail to unify tracking of the entire project

Clearly, it's time to make a game plan for real-time construction progress tracking.

A Game Plan for Real-Time Construction Progress Tracking

If you want to track construction progress in real-time, there are several areas on which it's essential to focus. While it's helpful to track everything, improving progress tracking in just one area can make a huge difference. Even if you can only add another system or two a year, it's worth starting now.

1. Establish a Single Source of Truth

As mentioned, real-time progress tracking is challenging because documents and information are disjointed, and data is siloed. Creating a single source of truth for all documentation helps solve this issue.

Even if you have multiple platforms and technologies, they should connect and integrate, so the information stays accurate at all times. Consider your construction document management system the foundation of your whole progress tracking system; it's crucial you get it right.

Similarly, if communication is occurring on separate channels and programs, it's difficult to determine what the latest status is. Instead of hosting conversations across various platforms like email, text and more, aim to keep correspondence central in one system.

2. Invest in Workflow Tracking

Tracking certain processes and workflows can be cumbersome; if you're not careful, they can delay your project schedule significantly. Getting set up with the right platforms early in the process is key to streamlined construction progress tracking throughout. Specifically, you should set up:

- Submittals: New software can help you first automate the creation of a submittal log. Once that's created, you can streamline and track the review process with multiple stakeholders in one program.
- RFIs: Requests for information can be a real headache, and unanswered RFIs can slow down the process. By standardizing the process with the right technology in the preconstruction phase, teams can get the answers they're looking for more quickly, and the project will advance faster.

3. Set Up Task Tracking

With so much going on in the thick of construction, it's helpful to see how individual construction tasks are progressing. The right construction progress tracking tools will enable you to break down momentum by team, trade work or even individual tasks. Better yet, it will allow you to set workflows, to begin with, so everyone understands the way projects progress.

As we've discussed previously, "Tasks move through a series of statuses as they progress, which helps members of the project team understand what work is done and avoid mistakes and delays." That makes it easier for everyone to stay on the same page and for everyone to focus on the most meaningful task at the moment.

4. Schedule Tracking

Scheduling is one of the most challenging situations to navigate in construction, as there are so many elements to it, and it changes constantly. You need tools to track and optimize your schedule, or else you can't hope to keep track of project progress.

If you decide not to use scheduling software to track every small project detail, at the very least you should set it up for key milestones. This will be an accurate temperature check for teams to know how on the ball or off the mark they are when it comes to the schedule.

5. Provide Field Productivity Tracking

Once construction has started, how well and fast the field executes plans is the real indicator of project progress. It is therefore essential to understand how teams are progressing with day to day tasks, which is where construction progress tracking tools for the field come in.

Find a field productivity tracking software that allows the creation and easy distribution of essential things like daily field reports. Create systems that allow you to resolve questions and issues from the field quickly. For instance, if you can find solutions that will enable you to effortlessly create and track documents and processes like punch lists and inspections, you'll have a major leg up.

6. Elevate Photo Documentation

Photos are already a standard method used for progress tracking in construction. The problem is, a messy collection of untagged images—which, let's be honest, is the status quo for most construction companies—doesn't help track overall progress.

Instead, you need a crisp, clean system that allows you to take photos, categorize them, and use them to track the overall progress of the project. Even better, find a solution that uses GPS tagging to populate photos in your plans and documents. Not only does this make life easier as you go, but it creates a fantastic visual record for operations and management later on.

7. Connect the Dots

The last item on the construction progress tracking docket? Connect the dots.

If you've followed the above steps, you have the tools in place to help you keep track of your on-the-job progress. But whether you've opted for two tools or twenty, you want them to connect to provide you with one accurate snapshot of progress.

Therefore, you need to integrate your construction data to de-silo it for once and for all. The solution? Use a platform that will efficiently connect your applications and automate their workflows, both now and in the future.

Construction Progress Tracking: Make It Your Own Today

As we've said before and will say again, construction progress tracking requires implementing comprehensive systems—but it doesn't require implementing them all at once. Go through the above steps and apply them to your company one by one, and you'll notice a measurable difference in your progress, accuracy and efficiency sooner than you think.

With Autodesk Build, progress tracking features allow teams to track, visualize and report on work progress to reduce uncertainty and miscommunication. Learn more about Autodesk Build, here - <https://constructionblog.autodesk.com/autodesk-build/>

SOURCE:

<https://constructionblog.autodesk.com/construction-progress-tracking/>



Workforce Development

Why Your Employee Approach Can Undermine Business Success

Expert's game changing performance management strategy a boon for business owners, department heads and human resource managers

By Merilee Kern, MBA,

If you want to be the best and grow your business, not only do you have to hire and reward the best ... you must either develop or remove the rest. It's that simple. Toward this end, you might be surprised to learn that traditional, so-called "tried-and-true" performance management methods fail. One top offender is the ubiquitous and erroneously exalted Performance Review.

According to leadership expert and executive coach Roxi Bahar Hewertson, CEO of Highland Consulting Group, Inc. and AskRoxi.com, "This HR 'tool' will not help your business achieve ANY of its growth results. In fact, leaning on performance reviews to assess staffers can greatly increase the likelihood of achieving the exact opposite results."

Business leaders and human resource professionals have had a doctrine hammered into them that annual evaluations or reviews are sufficient to document employee performance. According to Hewertson, who just released her highly anticipated second book, "Hire Right, Fire Right: A Leader's Guide to Finding and Keeping Your Best People," the problem with that logic is it's short-sighted and often inaccurate. "There are times when managers need to fire someone, but find that nothing in that person's 'personnel file' indicates a problem, and too often the opposite is true," she says. "This is a chronic problem when supervisors don't like to (or don't know how to) deliver ongoing constructive feedback when it's needed—all year long rather than during one ceremonial yearly event. This is the stuff grievances, arbitrations and lawsuits are made of and, quite often, are legal battles lost by management for good reason. Having an annual performance evaluation or review isn't a panacea. It's more akin to "using a broken crutch for a broken leg."

In fact, studies are emerging that further substantiate such performance evaluation shortcomings. A recent U.S. National Library of Medicine/National Institutes of Health study published in 2020 provides evidence that "performance feedback discussions can have counterproductive effects by increasing the recipient's self-serving attributions for past performance," with unintended associated effects including "lower feedback acceptance" and "lower motivation to change."

Businesses need something far more effective because the "old way" is just not going to help retain your best talent, engage your high potentials, or course correct below-par performance. Ultimately, annual performance evaluations are a waste of management's time and your organization's money while exacerbating opportunity loss. And, "nearly everyone hates to give and receive them," Hewertson says.

There's a better way.

Hewertson advocates that businesses wholly replace formal Performance Reviews with a Personal Dialogue (PD) Process. A PD is not a

traditional performance evaluation. As Hewertson explains, it is instead a powerful and highly strategic conversation between a supervisor and an employee that happens at least once a year and is followed up by check-ins that happen quarterly at the very least, sometimes even more frequently.

"It's important to establish a protocol and methodology that managers and employees understand and agree to follow," she says. "Instead of dreading the 'annual review' meeting, a PD is a two-way conversation that both parties can look forward to. It's one that builds, versus diminishes, rapport and trust. The PD is intended to engage both parties in positive ways and add real value."

Prepping for a Productive Personal Dialogue

Hewertson recommends completing two full annual cycles to allow the process to normalize within your organization's culture. "You'll likely find that both staff and supervisors may be initially resistant to the change, but will begin looking forward to these powerful conversations," she notes. "This is, in part, due to the increase in trust and synergy these conversations generate between the supervisor and the employee as well as the measurable positive business results. The Personal Dialogue process can become a rock-solid cornerstone of dynamic cultural change."

Hewertson suggests that the PD is scheduled at a mutually convenient time and place allowing enough time for both parties to thoughtfully consider and answer the PD questions thoroughly. Hewertson, has had hundreds of these conversations, sometimes in her office, in the employee's workspace, in a park, on a boat, at a restaurant and even at a botanical garden.

You might throw up your arms and say, "That's crazy! I don't have extended lengths of time to spend with each of my direct reports!"

Consider this: What if you DO NOT spend that time with your employees? You're already spending some of that time now on performance reviews, and dreading it, with the result likely to be a waste of your time, and theirs. In fact, it's now known that there is a predictable loss of retention of top performers after traditional performance evaluations occur and productivity often goes down among satisfactory employees. Clearly this is not a smart business strategy.

If that weren't incentive enough, consider how much time and money your organization spends recruiting and onboarding staff. Or, if they've been with you for a while, add up how much time and money it will cost you to replace even one of them if they leave because they aren't happy in the job, aren't feeling heard or valued, aren't engaged are underperforming and don't know it ... or all of the above?

"Acquiring and retaining talent is a relational, not a transactional, process," Hewertson says. This is among the fundamental concepts she shares in her book, "Hire Right, Fire Right," in which she also defines and explores the ARC employee life

cycle: Acquisition (hire right), Retention (nurture right), Closure (fire right). Her book meticulously guides decision makers through each of these three key interactions relative to both new and existing employees. "Leaders need tangible and tactical tools, like the PD process as one example, to help ensure their organizations are well equipped to not just take on these talent management challenges ... but actually win on these key fronts. By following this kind of highly strategic system for developing employees, decision makers can dramatically boost employee retention rates—and revel in the resultant ROI benefits."

The Personal Dialogue Process

Hewertson's PD process involves three perspectives: (1) the employee's perspective; (2) the employee's beliefs about the supervisor's perspective; and (3) the supervisor's perspective. Individually, the supervisor and the direct report write down answers to a series of ten questions (below) prior to their meeting where they will present and discuss their respective answers. "It's insightful to see how accurate or inaccurate the employee's 'reading' is of their direct supervisor," she says. "They both gain valuable insight about how much they are, or are not, on the same page and can respectively course correct on the spot."

Hewertson's PD process for each question goes like this:

- The supervisor asks for the employee's thoughts and listens carefully to the answers without interruption, asking for clarification where needed.
- The supervisor asks how the employee thinks he/she (the supervisor) will answer, listens without interrupting and asks for clarification where needed.
- The two parties discuss a and b.
- The supervisor then shares her/his thoughts, without interruption, and the employee asks for clarification where needed.
- The two parties discuss where they are the same and where they differ. It is not unusual for an employee to have a different view from the supervisor about strengths and areas for improvement. Employees can underestimate their accomplishments and be overly self-critical—and vice versa.
- Post meeting, the supervisor and the employee share their final notes with each other, or combine them, so they have the same record of their conversation—including where they agreed and disagreed.
- If required, both sign a form for the official "personnel file" that simply says they had the conversation and when, but notes of their meeting do not get filed centrally.

"This process creates the opportunity for the employee to be heard first," Hewertson underscores.

"When the supervisor shares his/her views, they both can then compare similarities and/or differences of their perceptions for each question and of each other. This prevents a one-sided monologue and it reduces the likelihood that employees will say what they think their supervisor wants to hear. Instead, it opens up new topics to explore and keeps assumptions in check. Applying rigor to this conversation creates greater trust and understanding, which is a key ingredient to greater engagement and retention."

Below are Hewertson's ten primary questions and, of course, businesses can and should adapt the questions to suit their own culture and needs. Hewertson cautions you not to stray too far from this format if your goal is to have a dialogue instead of an evaluation. These questions offer the opportunity for a rich and meaningful discussion and come from decades of Hewertson's experimentation and concerted field testing.

The 10 PD Questions (all open-ended)

- Please note 3-5 things you have done especially well in your job in the past year.
- How did you measure your own performance this year and what were the results?
- Please note 3-5 things you would like to have accomplished but didn't. Why? Are any of these a priority for the coming year?
- What have you liked most about working here this year?
- What have you liked least about working here this year?
- What goals and projects are most important to you in the year ahead? How will you know you've been successful? Are there any factors—personal, supervisory, or organizational—that might block you from accomplishing your goals?
- What skills, education, experiences, or assistance (including from your supervisor) do you think would help you accomplish your goals and increase your job satisfaction?
- What behaviors of yours help you in your interactions with others? What behaviors of yours get in your way in your interactions with others? Please give specific examples of each.
- Who are you developing to succeed you in your position and what is your succession plan? (If this is not relevant to this person's position, leave out or replace with a question that is relevant to the position.)
- What has gone well, and what needs to be improved in your relationship with your supervisor? Please be as specific as you can.

Visit link for the full article:

www.sbeinc.com/resources/cms.cfm?fuseaction=news_detail&articleID=4023&pageID=25

Fictitious Business Name Statements

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2020-0392160

Fictitious Business Name(s):
Bayview Makers Kitchen
Address
5698 3rd Street, San Francisco, CA 94124
Full Name of Registrant #1
Economic Development on Third (CA)
Address of Registrant #1
4800 3rd Street, Suite #404, San Francisco, CA 94124

This business is conducted by **A Corporation**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **11-16-2020**

Signed: **Earl Shaddix**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **12-24-2020**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Giselle Romo**
Deputy County Clerk
12-24-2020

12/31/20 + 01/07/21 + 01/14/21 + 01/21/21

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2020-0392189

Fictitious Business Name(s):
Blender Educational Alliance
Address
1276 33rd Avenue, San Francisco, CA 94122
Full Name of Registrant #1
Barbra Blender
Address of Registrant #1
1276 33rd Avenue, San Francisco, CA 94122

This business is conducted by **An Individual**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **Not Applicable**

Signed: **Barbra Blender**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **12-30-2020**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Giselle Romo**
Deputy County Clerk
12-30-2020

01/07/21 + 01/14/21 + 01/21/21 + 01/28/21

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2020-0392100

Fictitious Business Name(s):
Busy Bubbles Laundromat
Address
210 College Ave., San Francisco, CA 94112
Full Name of Registrant #1
Busy Bubbles Laundromat, LLC (CA)
Address of Registrant #1
221 Campana Avenue, Daly City, CA 94015

This business is conducted by **A Limited Liability Company**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **10-28-2020**

Signed: **Hubert Lee**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **12-17-2020**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Giselle Romo**
Deputy County Clerk
12-17-2020

12/24/20 + 12/31/20 + 01/07/21 + 01/14/21

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2020-0392104

Fictitious Business Name(s):
1.) Consolidated Property Management
2.) Consolidated Realty Service
3.) Consolidated Property Management & Realty Service
Address
2305 Judah Street, San Francisco, CA 94122
Full Name of Registrant #1
Elite Investment & Capital Group, Inc. (CA)
Address of Registrant #1
2305 Judah Street, San Francisco, CA 94122

This business is conducted by **A Corporation**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **11/12/2020**

Signed: **Edward Wong**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **12-18-2020**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Giselle Romo**
Deputy County Clerk
12-18-2020

12/24/20 + 12/31/20 + 01/07/21 + 01/14/21

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2020-0392120

Fictitious Business Name(s):
G&L Construction Co
Address
439 Hamilton Street, San Francisco, CA 94134
Full Name of Registrant #1
Su Lin Guo
Address of Registrant #1
439 Hamilton Street, San Francisco, CA 94134

This business is conducted by **An Individual**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **11-01-2020**

Signed: **Su Lin Guo**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **12-24-2020**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Giselle Romo**
Deputy County Clerk
12-23-2020

12/31/20 + 01/07/21 + 01/14/21 + 01/21/21

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2020-0392188

Fictitious Business Name(s):
Glamour Active
Address
28 Minerva Street, San Francisco, CA 94112
Full Name of Registrant #1
Caroline Mestre Martineli Farry
Address of Registrant #1
28 Minerva Street, San Francisco, CA 94112

This business is conducted by **An Individual**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **11-17-2020**

Signed: **Caroline Mestre Martineli Farry**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **12-31-2020**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Giselle Romo**
Deputy County Clerk
12-31-2020

01/07/21 + 01/14/21 + 01/21/21 + 01/28/21

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2020-0391966

Fictitious Business Name(s):
Lusardi Pathology
Address
901 Bayshore Blvd, Suite 403, San Francisco, CA 94124
Full Name of Registrant #1
Clara Lusardi
Address of Registrant #1
901 Bayshore Blvd, Suite 403, San Francisco, CA 94124

This business is conducted by **An Individual**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **07-01-2018**

Signed: **Clara Lusardi**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **12-01-2020**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Sonya Yi**
Deputy County Clerk
12-01-2020

12/24/20 + 12/31/20 + 01/07/21 + 01/14/21

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2020-0391995

Fictitious Business Name(s):
NeuroRenew
Address
1367 9th Avenue, Apt #3, San Francisco, CA 94122
Full Name of Registrant #1
Elizabeth Popolizio
Address of Registrant #1
1367 9th Avenue, Apt #3, San Francisco, CA 94122

This business is conducted by **An Individual**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **10-07-2020**

Signed: **Elizabeth Popolizio**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **12-04-2020**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Giselle Romo**
Deputy County Clerk
12-04-2020

12/24/20 + 12/31/20 + 01/07/21 + 01/14/21

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2020-0392061

Fictitious Business Name(s):
SF DWELL
Address
1204 Treat Avenue, San Francisco, CA 94110
Full Name of Registrant #1
Myrick Tantiado
Address of Registrant #1
1204 Treat Avenue, San Francisco, CA 94110

This business is conducted by **An Individual**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **11-05-2020**

Signed: **Myrick Tantiado**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **12-15-2020**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Sonya Yi**
Deputy County Clerk
12-15-2020

12/24/20 + 12/31/20 + 01/07/21 + 01/14/21

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2020-0392191

Fictitious Business Name(s):
Tim Presley Music
Address
76 Albion Street, San Francisco, CA 94103
Full Name of Registrant #1
Timothy Presley
Address of Registrant #1
76 Albion Street, San Francisco, CA 94103

This business is conducted by **An Individual**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **03-03-2020**

Signed: **Tim Presley**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **12-30-2020**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Giselle Romo**
Deputy County Clerk
12-30-2020

01/07/21 + 01/14/21 + 01/21/21 + 01/28/21

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2021-0392218

Fictitious Business Name(s):
Yilan Bento
Address
653 Clay Street, San Francisco, CA 94111
Full Name of Registrant #1
The DC DEL MAR LLC (CA)
Address of Registrant #1
653 Clay Street, San Francisco, CA 94111

This business is conducted by **A Limited Liability Company**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **Not Applicable**

Signed: **Wei Feng**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **01-07-2021**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Giselle Romo**
Deputy County Clerk
01-07-2021

01/14/21 + 01/21/21 + 01/28/21 + 02/04/21

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. 2021-0392201

Fictitious Business Name(s):
Zero to Five Early Childhood International
Address
1010 Ridgewood Drive, Millbrae, CA 94030
Full Name of Registrant #1
Naoko Harada
Address of Registrant #1
1010 Ridgewood Drive, Millbrae, CA 94030

This business is conducted by **An Individual**.
The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on **01-01-2021**

Signed: **Naoko Harada**

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on **01-05-2021**

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law.

Filed: **Giselle Romo**
Deputy County Clerk
01-05-2021

01/14/21 + 01/21/21 + 01/28/21 + 02/04/21

Success Stories

Chalos, San Francisco

Company Profile

Annie and Gonzalo decided to come back to San Francisco to start a family, leaving their full-service restaurant behind in Argentina. When they arrived, they discovered a lack of good Argentine bites and decided to open a cafe that would show tribute to the Argentinian culture as well as coming back to Annie's roots of growing up in San Francisco. San Francisco SBDC started working with Chalos, a start-up restaurant, specializing in fresh Argentinian-style empanada, in November 2017.

Challenges

They found San Francisco challenging to navigate when having difficulty securing a location.

Actions Taken

The owners were seeking a grant from the City through the SFShines Program, and San Francisco SBDC helped assess the business viability of Chalos by reviewing its business plan. SBDC advisor graded critical sections of the plan, including marketing, financials, organization, Human Resources and executive summary.

Results

For Chalos, financials and marketing were two areas that the owners needed the most help. Between January and March, the owners worked diligently in one-on-one sessions with SFSBDC advisor, Jim Nguyen, to revise the business as-

sumptions and financial projections. It was a stressful time as one of the owners was working full time while managing a new baby and dealing with lease negotiation. Through it all, the owners worked hard and never gave up. Chalos' business plan scores improved to 123 from 67 (out of 150), and Chalos was able to receive the SF Shines grant in March 2018. To address marketing the business, Annie & Gonzalo got connected to Molly O'Kane an SFSBDC advisor who specializes in Marketing. Molly worked with Chalos on developing and implementing its marketing plan, focusing on naming, branding, web, social media strategy and community relations. The challenge was to help the owners prioritize essential tasks, meet deadlines and find savings. On social media, we advised the owners to start promoting Chalos on Instagram via a personal account then transition to a business account when the business opens. We also advised on creating an impactful logo and website. Lastly, we recommended the owners on developing ties with local schools and business owners for branding and mentorship. Chalos projects a large customer base from surrounding schools. We also connected Chalos to Kristen Houk, the owner of TATO, who went through a similar experience in launching a restaurant in San Francisco last year.

Website: <http://chalossf.com/>

SOURCE: <https://www.sfsbdc.org/story/5396>

Big Mouth Productions



Big Mouth Productions

BACKGROUND

Karwanna Dyson is a first generation college graduate and long term Bayview resident. She evolved Big Mouth Productions from video production into a multi-media production company providing video, photo, web and graphic design services. Her San Francisco projects include, the historical Transbay Transit Terminal, the Van Ness & Geary Campus Hospital and the new location for St. Lukes CPMC.

CHALLENGES

The Renaissance Center referred Karwanna to the San Francisco SBDC. She wanted assistance with marketing and sales strategy to target the construction industry and she wanted to learn how to procure government contracts.

ACTIONS

SBDC business advisors advised Karwanna to join construction organizations, such as The-

bluebook.com, Bay Area Builders Exchange, The Residential Builders Association SF, and Marin Builders Association. They also showed her how to target construction companies using the North American Industry Classification System (NAICS), and assisted her with the development of a capability statement to be used as sales literature for general contractors, private companies, and government agencies.

RESULTS

After working with the SBDC, Big Mouth Productions was able to secure a \$5000 women's business grant from the San Francisco Entrepreneur Fund, procure two corporate clients, add an employee, and increase sales by 50%.

Website: <http://bigmouthproductionssf.com/>

SOURCE: <https://www.sfsbdc.org/story/3815>

Mis Amigos Daycare

BACKGROUND

Mis Amigos is a daycare based in SF specializing in Spanish immersion and play-based learning!

CHALLENGES

Mis Amigos Daycare was struggling with funding prior to SBDC's help.

ACTIONS TAKEN

SBDC was committed to Mis Amigos' success through their outreach and planning. Advisor Gabriela Sapp was able to help organize and implement plans that helped their business grow from an inspiring idea to a working business. Mel and Kailin were also able to find organi-

zations through SBDC that provided guidance. Through those organizations and Gabriela assistance, they were able to find funding to start their business.

RESULTS

Through the SBDC, Mel and Kailin were able to realize their dream of an immersive daycare and profitable business. Their business has been so successful that they must now implement a wait-list to manage the surge of clients. Not only that, but their business was able to become successful financially. Mel happily reports to us, "We were profitable in 4.5 months!"

Website: <https://misamigosdaycare.com/>

SOURCE: <https://www.sfsbdc.org/story/5029>

Mission Blue

Starting a Business is a Journey Worth Taking; Building A Team is Key to Small Business Success!

When Kellie and Ken McCord moved to Visitacion Valley - an underserved neighborhood in San Francisco - in 2014, they were pleasantly surprised by their neighbors' warm welcome and generous spirit. Wanting to give back to their newly adopted neighborhood, they thought about what the area was missing. Ken is an experienced entrepreneur who knew the lengthy process of starting a business. After surveying the immediate neighborhood, they discovered that there was no place to grab a good cup of coffee or buy a gift. An idea emerged.

Their long journey began with learning about coffee. Kellie went to work at St. Frank's coffee shop downtown on Mission Street where owner Kevin Bohlin took her under his wing and taught her about the coffee business. They then had to find a suitable location along Leland Avenue and then source crafts people for merchandise to sell, then work with the city on the permitting process and so on. It took a while.

They sought the help of the San Francisco Small Business Development Center (SFSBDC) to guide them through the business and marketing planning process. SFSBDC marketing advisor Valerie Camarda helped them realize their vision and advisor Jim Nguyen assisted the owners to obtain a City grant that helped with interior and exterior facade improvements.

Mission Blue is now a gift shop that also serves amazing coffee and delicious treats. The shop is helping to revitalize the Visitacion Valley neighborhood. It takes its name from the butterfly that is native to the Bay Area and proliferates on San Bruno Mountain and Twin Peaks. Situated adjacent to the entrance to one of Visitacion Valley's legendary gardens and hiking trails in the neighborhood's main retail center, Leland Avenue, the retail store is a welcome beacon to all.

When the couple originally formulated their idea of a gift shop that served coffee, their goal was to create a hub for the neighborhood while main-



Ken McCord and Kellie McCord

taining what the Visitacion Valley visionaries who came before them had created. Now Mission Blue is a place where all can gather for educational and fun events, as well as buy unique crafts from local artists, many of whom live right in the neighborhood or close by.

"By bringing more commerce to Leland Avenue we're hoping to encourage other retailers to open and thus, improve the well being of our neighborhood through small business," said Ken McCord. "Small business is one of the key success factors for a healthy neighborhood. In fact, we already have two new businesses planning to open on the street soon, so it's working!"

The neighborhood turned out in droves at its recent grand opening to welcome and support the new addition to the Leland Avenue corridor. "Mission Blue has become a safe haven where neighbors can connect, refresh and then get on with their day," said Kellie. "We love that we've become a part of their daily routine!"

Since opening, Kellie has hired four part-time student baristas and sales staff from the community. She's hoping that the entrepreneur bug rubs off on them so their journey into the business world can begin.

Website: <https://missionbluesf.com/>

SOURCE: <https://www.sfsbdc.org/story/5325>

SPECIAL OFFER

DO YOU KNOW ABOUT THE 3-FOR-1 AD OFFER IN THE SMALL BUSINESS EXCHANGE?

SBE increases the value of a single ad ... by 3!

We will make it worth your while using
our value-added services!

3 ADS FOR ONE PRICE

- 1 paid in the SBE weekly newspaper and you receive
 - 1 in the Friday daily e-Newsletter
 - 1 on the website (running until bid date).
- (Proof of Publication will be included for all)

3 for 1

Email ad copy to **Nabil Vo**
at nvo@sbeinc.com

SBE IS CERTIFIED BY:

- California DGS

- California UCP

- New Orleans RTA (Louisiana UCP)

- San Francisco SLDBE

Adjudicated newspaper of general circulation in the City and County of San Francisco (Gov. C. 6023)
Outreach periodical contract with the San Francisco OCA (Resolution No. 26 7-17))

SMALL
BUSINESS
EXCHANGE

795 Folsom Street, 1st Floor
San Francisco, CA 94107
Phone: 800-800-8534 • Fax: 415-778-6255
www.sbeinc.com